

ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT
[ĐỌC TIẾNG HÀN NÂNG CAO]
Mã học phần: KAR33021 Số tín chỉ: 02

Dùng cho ngành: Ngôn ngữ ANH

Chuyên ngành: Anh Hàn

Điều kiện tiên quyết: Tiếng Hàn tổng hợp 4

Hình thức đào tạo: Trực tiếp và trực tuyến

Đơn vị phụ trách: Khoa Ngoại ngữ

1. Mô tả chung về học phần

Học phần tiếng Hàn đọc 2 được biên soạn cho người học tiếng Hàn ở trình độ trung cấp. Học phần này bao gồm 15 chủ đề quen thuộc, có mục đích nâng cao năng lực giao tiếp cho người Việt học tiếng Hàn. Học phần trang bị cho sinh viên các kỹ năng đọc hiểu cần thiết để hiểu nội dung chính và thông tin chi tiết.

Phần luyện đọc được chia làm hai bước: Làm quen – luyện tập, lấy cả quá trình học tập làm trung tâm. Sinh viên được luyện đọc và hiểu nội dung của những đoạn hội thoại đơn giản, có sử dụng cấu trúc ngữ pháp và từ vựng căn bản có liên quan đến chủ đề bài học. Ở phần học nâng cao, sinh viên được luyện tập và tiếp cận với những tư liệu thực tế liên quan đến bài học. Kết thúc học phần, sinh viên có khả năng đọc hiểu các văn bản có độ dài trung bình ở cấp độ trung cấp và tiên cao cấp. Đạt năng lực tiếng Hàn tương đương trình độ Topik II – cấp độ 3 (topik 3): Giao tiếp thành thạo

2. Các chữ viết tắt :

Hàn Quốc (HQ);

Điểm quá trình (ĐQT)

Điểm học phần (ĐHP)

3. Chuẩn đầu ra của học phần

Mã	Chuẩn đầu ra học phần
a1	Vận dụng các kỹ năng làm bài đọc vào đọc các văn bản ở mức độ trung và tiên cao cấp
a2	Vận dụng tốt kiến thức cơ bản của ngôn ngữ bao gồm ngữ pháp, từ vựng, nội dung, cấu trúc để xử lý các câu hỏi trong bài đọc
b1	Thể hiện kỹ năng đọc một cách tương đối độc lập, có khả năng điều chỉnh cách đọc và tốc độ đọc theo từng dạng văn bản và mục đích đọc. Có một lượng lớn từ vựng chủ động phục vụ quá trình đọc nhưng có thể vẫn còn gặp khó khăn với các thành ngữ ít xuất hiện
b2	Thể hiện kỹ năng làm việc nhóm và kỹ năng làm việc độc lập.
c1	Thể hiện khả năng tự học, tự nghiên cứu

4. Giáo trình và tài liệu học tập

Cho Hang Rok, Lee Mi Hye, Le Dang Hoan. *Tiếng Hàn tổng hợp – Trung cấp 4*. Korean Foundation

Tài liệu tham khảo:

- Các ngữ pháp tương đồng trong tiếng Hàn, nxb Hà Nội
- Ngữ pháp tiếng Hàn thông dụng – sơ cấp, nxb Hồng Đức
- Học tiếng Hàn thật là đơn giản, nxb Hồng Đức

5. Chiến lược học tập

Sinh viên cần tích cực và chủ động tham gia vào quá trình học tập; cần tham gia đầy đủ các giờ học theo quy định, không ngừng phấn đấu để duy trì sự tiến bộ liên tục trong học tập; hoàn thành nhiệm vụ học tập đúng tiến độ.

Để hoàn thành tốt học phần này, sinh viên cần:

- Tham gia lớp học tối thiểu là 80%
- Có đầy đủ giáo trình, tài liệu tham khảo, từ điển
- Học từ vựng sau mỗi bài học
- Làm đầy đủ bài tập về nhà

6. Nội dung, kế hoạch giảng dạy và đánh giá

Nội dung và kế hoạch giảng dạy, đánh giá	Hoạt động học tập của người học				Chuẩn đầu ra
	Trên lớp	S T	Tự học	SG	
Mở đầu					
Bài 1 유행	Đọc bài viết về tân tạo từ, làm bài tập, khai thác từ vựng, cấu trúc mới trong bài đọc.	2	Học thuộc từ vựng, cấu trúc trong bài. Làm bài tập về nhà	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài 2 집안일	Đọc bài viết giải thích về công việc gia đình, phân công công việc gia đình, làm bài tập khai thác từ vựng, cấu trúc mới trong bài đọc.	2	Học thuộc từ vựng, cấu trúc trong bài. Làm bài tập về nhà	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài 3 감정	Đọc kí về phương pháp từ chối mà vẫn giữ được hòa khí. Áp dụng phương pháp đọc lướt để tìm ý chính. Làm bài tập, so sánh kết quả làm bài theo cặp	2	Ôn luyện từ vựng, cấu trúc trong bài, làm bài tập về nhà	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài 4 생활 정보	Đọc email thăm hỏi, đọc thư cho biết về sinh hoạt Ở HQ. Thực hành phương pháp đọc quét để tìm chi tiết. Làm bài tập, so sánh kết quả theo nhóm	2	Làm bài tập về nhà	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài 5 취직	Đọc bài viết về cách chuẩn bị xin việc đa dạng ở HQ. Thực hành phương pháp đọc lướt và đọc quét. Làm bài tập	2	Làm bài tập về nhà. Viết bài thu hoạch về từ vựng, ngữ pháp, cấu trúc trong bài. Nộp bài thu hoạch	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài 6 고장	Đọc những điều chú ý về cách sử dụng đồ vật, những hướng dẫn về sử dụng dịch vụ A/S. Thực hành phương pháp đọc lướt và đọc quét. Làm bài tập	2	Làm bài tập về nhà. Viết bài thu hoạch về từ vựng, ngữ pháp, cấu trúc trong bài. Nộp bài thu hoạch	8	a1,a 2,b1, b2,c 1

Bài 7	명절	Đọc bài về những dịp lễ lớn. Thực hành phương pháp đoán từ vựng dựa vào ngữ cảnh, làm bài tập đọc theo cặp và thảo luận câu trả lời đúng	2	Viết tóm tắt nội dung bài học trên lớp. làm bài về nhà.	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
ĐG1		Sinh viên làm bài kiểm tra trên lớp	1		8	
Bài 8	여가 생활	Đọc trước bài đọc về chủ đề văn hóa, giải trí. Tiếp tục thực hành phương pháp đoán từ vựng . Làm bài tập theo cặp hoặc nhóm	2	Học từ vựng, làm bài tập về nhà, sưu tầm đọc thêm tài liệu liên quan về chủ đề thời gian rảnh rỗi	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài 9	직장	Đọc trước bài đọc về bí quyết thành công trong nhà máy, trình bày những từ vựng được tìm thấy trong bài. Làm bài tập	2	Trình bày những hiểu biết của mình về chủ đề công việc ở Hàn. Làm bài tập về nhà	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài10		Đọc áp phích liên quan đến tiết kiệm.Áp dụng phương pháp đọc nhan đề để đoán nội dung. Làm bài tập .	2	Làm bài tập về nhà, học từ vựng và tìm những từ vựng khác có liên quan đến chủ đề	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài 11	결혼	Đọc nội dung liên quan đến nghi lễ 1 đám cưới hiện đại ở HQ. Áp dụng tất cả các kĩ năng đọc hiểu để làm bài tập.	2	Làm bài tập về nhà, viết báo cáo	8	
Bài 12	사건과 사고	Đọc bài báo về tai nạn, làm bài tập. Chữa bài tập trên lớp . Trình bày những ý chính trong bài	2	Làm bài tập về nhà, viết báo cáo về tình hình giao thông tuần qua ở VN	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài 13	교육제도	Đọc bài viết về giáo dục, thi cử . Áp dụng các kĩ năng đọc để làm bài tập	2	Chuẩn bị bài thuyết trình về chủ đề giáo dục ở VN và HQ	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
Bài 14	생활과 환경	Đọc về chủ trương bảo vệ môi trường. Làm bài tập và viết tóm tắt. Trình bày quan điểm cá nhân về chủ đề.	2	Chuẩn bị bài trình bày về các phương pháp bảo vệ môi trường ở VN	8	a1,a 2,b1, b2,c 1
ĐG2		Sinh viên làm bài kiểm tra trên lớp	1			
Tổng số tiết/giờ học			30		120	

7. Đánh giá kết quả học tập

Điểm học phần được tính trên cơ sở hai điểm thành phần dưới đây:

* Điểm quá trình: 50% tổng điểm: Chia 2 bài đánh giá

* Điểm thi kết thúc học phần: 50% tổng điểm

Trong đó, điểm quá trình bao gồm:

(iii) Điểm chuyên cần: số tiết tham gia học tập, nhận thức, thái độ tham gia thảo luận = 40%

(ii) Điểm kiểm tra thường xuyên: sinh viên làm 2 bài kiểm tra = 60%

Hoạt động đánh giá của học phần gồm:

Phân loại	Phương pháp đánh giá	Tỷ trọng	Chuẩn đầu ra					
			a1	a2	b1	b2	c1	c2
Quá trình	ĐG1. Thi TN	25%	x	x	x	X	X	x
	ĐG2. Thi TN	25%	x	x	x	X	X	x
Kết thúc học phần	ĐG3. Bài thi kết thúc học phần	50%	x	x	x	X	x	x
<i>Tổng cộng:</i>		100%						

7.2 Mô tả hoạt động đánh giá

* Bài ĐG 1, ĐG2,

+ Thời gian: thực hiện vào tiết 15 và 30

+ Thời lượng làm bài: 45 phút

+ Hình thức thi: Trắc nghiệm

+ Mục đích: Đánh giá khả năng đọc hiểu của người học ở trình độ trung cấp

Các chuẩn đầu ra được đánh giá: a1,a2,b1,b2.

* Bài ĐG3

+ Thời gian thực hiện: cuối học kì

+ Hình thức : trắc nghiệm

+ Thời gian làm bài: 60 phút

+ Các chuẩn đầu ra được đánh giá: a1,a2,b1,b2,c1,c2.

+ Mục đích : Đánh giá khả năng đọc hiểu của người học ở trình độ trung cấp.

+ Ma trận đánh giá

Tiêu chí đánh giá	Khung điểm				
	A	B	C	D	F
	8,5 ÷ 10	7,0 ÷ 8,4	5,5 ÷ 6,9	4,0 ÷ 5,4	< 4,0
a1_Vận dụng các kỹ năng làm bài đọc vào đọc các văn bản ở mức độ trung và tiên cao cấp	Hiểu rõ	Hiểu khá rõ	Hiểu ở mức trung bình	Hiểu ở mức hạn chế	Hiểu ở mức rất hạn chế
a2_Vận dụng tốt kiến thức cơ bản của ngôn ngữ bao gồm ngữ pháp, từ vựng, nội dung, cấu trúc để xử lý các câu hỏi trong bài đọc	Vận dụng tốt	Vận dụng khá tốt	Vận dụng ở mức trung bình	Vận dụng ở mức hạn chế	Vận dụng rất hạn chế
b1_Thể hiện kỹ năng đọc một cách tương đối độc lập, có khả năng điều chỉnh cách đọc và tốc độ đọc theo từng dạng văn bản và mục đích đọc. Có một lượng lớn từ vựng chủ động phục vụ quá trình đọc nhưng có thể vẫn còn gặp	Thể hiện tốt	Thể hiện khá tốt	Thể hiện ở mức trung bình	Thể hiện ở mức hạn chế	Thể hiện ở mức rất hạn chế

Tiêu chí đánh giá	Khung điểm				
	A	B	C	D	F
	8,5 ÷ 10	7,0 ÷ 8,4	5,5 ÷ 6,9	4,0 ÷ 5,4	< 4,0
khó khăn với các thành ngữ ít xuất hiện					
b2_Thể hiện kỹ năng làm việc nhóm và kỹ năng làm việc độc lập.	Thể hiện tốt	Thể hiện khá tốt	Thể hiện ở mức trung bình	Thể hiện ở mức hạn chế	Thể hiện ở mức rất hạn chế
c1_Thể hiện khả năng tự học, tự nghiên cứu	Thể hiện tốt	Thể hiện khá tốt	Thể hiện ở mức trung bình	Thể hiện ở mức hạn chế	Thể hiện ở mức rất hạn chế

7.3 Cách tính kết quả học tập chung của học phần

Kết quả của học phần được đánh giá theo công thức sau:

$$\Sigma = \frac{(\text{ĐG1} \times 25 + \text{ĐG2} \times 25 + \text{ĐG3} \times 50)}{100}$$

8. Các phương tiện, trang thiết bị dạy và học

Phòng học được trang bị máy chiếu, thiết bị âm thanh

9. An toàn của sinh viên và giảng viên

Sinh viên phải chấp hành mọi nội quy của nhà trường về trang phục, quy định phòng cháy chữa cháy

10. Kỷ luật, khiếu nại và hỗ trợ

Sinh viên gặp bất kỳ khó khăn gì trong quá trình học tập có thể liên hệ trực tiếp với giảng viên, Trưởng khoa/bộ môn, Văn phòng hỗ trợ sinh viên, Phòng Đào tạo, Ban Thanh tra của Nhà trường để được hướng dẫn, hỗ trợ.

**Chủ tịch Hội đồng
xây dựng CTĐT ngành**

Hải Phòng, ngày ... tháng ... năm 20...
Người biên soạn

TS. Trần Thị Ngọc Liên

**ThS. Nguyễn Thị Hoa
CN. Nguyễn Thị Hòa**